

Príloha č. 1

Opis predmetu zákazky

Verejný obstarávateľ: Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby

Názov zákazky: Zabezpečenie obsahu novej stránky slovensko.sk v používateľskej kvalite

TRVANIE:

Lehota plnenia je **3 mesiace** od účinnosti Zmluvy.

KOMPLEXNOSŤ:

Uchádzač je povinný predložiť ponuku na celý predmet zákazky, vrátane všetkých súvisiacich nákladov a všetkých licencií potrebných pre dodanie a prevádzku diela.

POZNÁMKA:

Príloha 2 OPZ - Zoznam životných situácií,

Príloha 3 OPZ – Content plan mUPVS- obsah,

na ktoré sa tento Opis predmetu zákazky odvoláva, preukázateľne tvorili alebo boli súčasťou súťažných podkladov vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky „Zabezpečenie obsahu novej stránky slovensko.sk v používateľskej kvalite“. Tieto prílohy sú platné pri plnení na základe uzatvorenej zmluvy. Poskytovateľ prehlasuje, že je s ich obsahom oboznámený.

Zoznam skratiek

Tabuľka 1 - Zoznam skratiek

SKRATKA	POPIS
API GW	API Gateway, integračná zbernica definovaná v strategickej prioritě Integrácia a orchestrácia
CAMP	Centrálna API manažment platforma
CEP	Centrálna elektronická podateľňa
CMS	Content Management System
CSRÚ	Centrálna správa referenčných údajov
eGovernment	Electronical Government, elektronizácia verejnej správy
eDesk	Modul elektronických komunikačných schránok ÚPVS
eID	Elektronický identifikačný doklad
GOV CMS	Content management system (systém na správu obsahu) pre komponenty portálu verejnej správy. Postavený na technológii Drupal s implementáciou ID-SK.
GUI	Graphical User Interface
G2G	Komunikačná časť Modulu procesnej integrácia a integrácie údajov
HTML	hyper text Markup Language - Hypertextový značkový odkaz
KEP (ZEP)	Kvalifikovaný elektronický podpis (Zaručený elektronický podpis)
KEPe	Kvalifikovaná elektronická pečať
KP	Konštruktór podania
MetalS	Centrálny Metainformačný systém
NASES	Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby
OPII	Operačný program integrovaná infraštruktúra
OVM	Orgán verejnej moci - štátny orgán, orgán územnej samosprávy, verejnoprávna inštitúcia, orgán záujmovej samosprávy a fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorým zákon zveril výkon verejnej moci
PO/FO	Právnická osoba/Fyzická osoba
SEO	
ÚPVS	Ústredný portál verejnej správy, ústredný portál

WS	Webová služba je podľa definície W3C riešenie, ako spolu môžu aplikácie komunikovať a vymieňať si medzi sebou informácie prostredníctvom Internetu
ŽS	Životné situácie

Východisková situácia „Zabezpečenie obsahu novej stránky slovensko.sk v používateľskej kvalite“

Na základe realizácie projektu [„Zvyšovanie úžitkovej hodnoty digitálnych služieb pre občanov, podnikateľov a inštitúcie verejnej správy“ ITMS kód 311071R857](#) predkladá Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby tento opis predmetu zákazky s názvom **„Zabezpečenie obsahu novej stránky slovensko.sk v používateľskej kvalite“ (ďalej len „projekt“)**, ktorý zabezpečuje dodanie podporných služieb pre vytvorenie a správu obsahu webového sídla pre služby Ústredného portálu verejnej správy (ďalej ÚPVS) vrátane komplexného návrhu komunikačnej stratégie v zmysle Opisu predmetu zákazky.

Ústredný portál verejnej správy zabezpečuje centrálny a jednotný prístup k informáciám a službám verejnej správy. Správcom ÚPVS je v zmysle § 6 zákona o e-Governmente MIRRI. Prevádzkovateľom ÚPVS je NASES, ktorá na základe svojho štatútu plní úlohy vyplývajúce z § 34a zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy a z § 4a zákona č. 95/2019 Z. z. o informačných technológiách vo verejnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

PROBLÉMY SÚČASNÉHO STAVU

Súčasná verzia webového sídla ÚPVS nezodpovedá moderným štandardom komunikácie a používateľského obsahu (t.j. nejasné texty a návody, sťažená orientácia v rámci informačnej architektúry, nekvalitné vyhľadávanie, chýbajúce prehľadné návody k elektronickým službám a relevantná kategorizácia).

PREDMET DODANIA

Predmetom riešenia **„Zabezpečenie obsahu novej stránky slovensko.sk v používateľskej kvalite“** je dodávka konzultačných služieb podpory pre:

- Prípravu, spracovanie a revíziu **obsahu** webového sídla ÚPVS a jeho prevádzkovateľa v používateľskej kvalite pre používateľa v slovenskom a anglickom jazyku podľa požiadaviek v opise predmetu zákazky;
- Poskytnutie **odbornej podpory pri nastavení udržateľnej správy obsahu** na webovom sídle ÚPVS, vrátane jeho optimalizácie pre vyhľadávače a nastavenia nástrojov na analýzu používateľského správania.
- Aktualizáciu **obsahovej stratégie** pre modernizované webové sídlo ÚPVS podľa požiadaviek v opise predmetu zákazky.

Stanovené ciele pre dodanie služby **„Zabezpečenie obsahu novej stránky slovensko.sk v používateľskej kvalite“**

Prvým hlavným cieľom projektu je získanie konzultačnej podpory pri **vytváraní nového a revízii existujúceho obsahu** pre modernizovanú verziu webového sídla ÚPVS v novom štandarde komunikácie (tone of voice) voči cieľovým skupinám webového (fyzické a právnické osoby, úradníci, podnikatelia, cudzinci atď.). Súčasťou vytvárania resp. revízie obsahu budú čiastkové úkony potrebné pre:

- Zabezpečenie a optimalizáciu jednoduchej a intuitívnej dohľadateľnosti obsahu v internetových vyhľadávačoch (kľúčové slová, tagy, indexovanie a pod.);
- Vhodné nastavenie a spustenie nástrojov pre analýzu a vyhodnocovanie používateľského správania.

Druhým hlavným cieľom je získanie konzultačnej podpory pri **aktualizácii obsahovej stratégie portálu**. Obsahová stratégia usmerňuje a štandardizuje redakčnú prácu a komunikačné aktivity pre webové

sídlo ÚPVS. Predmetom zákazky bude aj doplnenie resp. aktualizácia obsahovej stratégie, ktorou sa vo výsledku:

- pomenuje najvhodnejšie distribučné digitálne kanály pre šírenie a propagáciu obsahu portálu;
- vytvoria šablóny pre šírenie a propagáciu obsahu portálu na jednotlivých distribučných digitálnych kanáloch;
- vytvoria a nasadia pilotné návrhy obsahu pre zadané šablóny pre jednotlivé distribučné kanály;
- pomenuje odporúčania, ako vytvoriť interaktívny a zaujímavý obsah pre jednotlivé distribučné digitálne kanály tak, aby sa zabezpečila konzistentnosť komunikácie o elektronických službách a životných situáciách smerom naprieč rôznymi kanálmi;
- pomenuje odporúčania, ako si vybudovať "publikum" prostredníctvom vybraných digitálnych kanálov;
- popíše organizáciu a proces tvorby a šírenia obsahu pre redakciu webového sídla na základe kompetencií pracovníkov redakcie MIRRI/NASES, ktorý štandardizuje budúce fungovanie redakcie.

Dotknutí biznis aktéri a ich role:

- Fyzická osoba,
- Právnická osoba,
- Orgány verejnej moci,
- Národná agentúra pre sieťové a elektronické služby,
- Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR

Biznisové požiadavky na služby „Zabezpečenie obsahu novej stránky slovensko.sk v používateľskej kvalite“

Dodaním služby „Zabezpečenie obsahu novej stránky slovensko.sk v používateľskej kvalite“ sa zabezpečí konzultačná podpora súčinnosť pre činnosti, ktoré budú pokrývať tieto požiadavky:

1. Vytvorenie, kompiláciu, jazykovú korektúru a editáciu informačného obsahu pre modernizované webové sídlo ÚPVS v slovenskom jazyku a anglickom jazyku.
2. Odporúčania pre ďalšiu iteráciu štruktúry obsahu v súlade s dizajnom webu, vrátane návrhu zaradenia obsahu do informačnej architektúry webu.
3. Nastavenie optimalizácie pre vyhľadávače (SEO) spolu s odporúčaním a nastavením analytického merania atribútov pre modernizované webové sídlo ÚPVS a jeho prevádzkovateľa.
4. Vytvorenie doplnkového audio-vizuálneho obsahu pre modernizované webové sídlo ÚPVS a jeho prevádzkovateľa.
5. Poskytnutie odbornej podpory v oblasti tvorby obsahu, textov a architektúry textov a obsahu a overovania s používateľmi
6. Aktualizácia obsahovej stratégie tak, aby boli naplnené ciele projektu (popísané vyššie)

Výstupy, ktoré vzniknú pri poskytovaní konzultačnej činnosti v rámci napĺňania cieľu „**vytvárania nového a revízií existujúceho obsahu**“ musia obsahovať:

7. Návrhy zoptimalizovaného a/alebo zeditovaného obsahu (texty, SEO) k vybraným životným situáciám (16 MIRRI sprievodcov ŽS a 60 SDG sprievodcov ŽS, podľa prílohy č. 2) v programe FIGMA a to v rozsahu:
 - Sprievodný obsah životnej situácie (perex, popisky do tlačidiel a kartičiek, obsah pre stránku Sprievodca ŽS...)
 - Hlavný obsah sprievodcu životnou situáciou MIRRI - návody k vybaveniu jednotlivých pohľadávok voči v štátu v konkrétnych krokoch životnej situácie (min. 4 samostatné návody pre každého sprievodcu)
 - Návrhy na témy súvisiaceho obsahu k sprievodcom MIRRI životnými situáciami (témy pre články, krátke blogy, FAQ, súvisiace služby...).

- Hlavný a sprievodný obsah pre SDG životné situácie, ktoré nie sú pokryté zoznamom životných situácií MIRRI.
8. Návrhy zoptimalizovaného a/alebo zeditovaného obsahu v programe FIGMA k informačného obsahu týkajúceho sa práce s funkcionalitami alebo modulmi webového sídla ÚPVS (podľa prílohy 3) a to v rozsahu::
 - Sprievodca používaním eSchránky (min. 7 samostatných článkov), Sprievodca ePodpisovaním (min. 7 samostatných článkov), Sprievodca ePodaním (min. 7 samostatných článkov)
 - Podstránky O portáli, Technická podpora pre používateľov, Ako začať komunikovať, Metodické usmernenia, Osobitné postupy ITVS, Centrálné úradné doručovanie, Plán odstávok, Sťažnosti a petície)
 - Obsah uvedený v prílohe 3
 9. Stručné video-návody pre vybrané témy v rozsahu 30 video-návodov zo životných situácií alebo funkcionalít webového sídla ÚPVS nahratý na platforme Youtube.com pod prístupovým účtom NASES.

Výstupy konzultačnej činnosti v rámci napĺňania cieľu „aktualizácia obsahovej stratégie portálu“ budú mať formu informačného alebo vizuálneho obsahu, ktorým sa doplní obsahová stratégia a výstup musí zahŕňať:

10. Návrh prehľadného optimálneho nastavenia analytických nástrojov a reportingu špecifického pre obsah, vrátane odporúčaní na sledované KPI a reálneho nasadenia analytických nástrojov v rámci prevádzky (nový informačný obsah pre obsahovú stratégiu).
11. Odporúčania pre najvhodnejšie distribučné digitálne kanály pre šírenie a propagáciu obsahu portálu;
12. Šablóny pre šírenie a propagáciu obsahu portálu na jednotlivých distribučných digitálnych kanáloch, vrátane pilotných návrhov obsahu pre zadané šablóny, ktoré bude možné nasadiť na jednotlivé distribučné kanály;
13. Odporúčania, ako vytvoriť interaktívny a zaujímavý obsah pre jednotlivé distribučné digitálne kanály tak, aby sa zabezpečila konzistentnosť komunikácie o elektronických službách a životných situáciách smerom naprieč rôznymi kanálmi;
14. Odporúčania, ako si vybudovať "publikum" prostredníctvom vybraných digitálnych kanálov;
15. Popis odporúčanej organizácie a procesu tvorby a šírenia obsahu pre redakciu webového sídla na základe kompetencií pracovníkov redakcie MIRRI/NASES, ktorý štandardizuje budúce fungovanie redakcie.
16. Dokumentáciu k SEO stratégii a manažérske zhrnutie odporúčaní, k optimalizácii všetkého obsahu pre vyhľadávanie SEO:
 - Predovšetkým obsahu súvisiaceho so životnými situáciami pre SEO vyhľadávanie
 - Nastavenie stratégie a odporúčaní prístupu k SEO (SEO obsah, technické SEO, link-building, odkazy);

Technické požiadavky na „Zabezpečenie obsahu novej stránky slovensko.sk v používateľskej kvalite“

17. Rozsah strán na preklad do anglického jazyka bude vychádzať z rozsahu strán v slovenskom jazyku. Zabezpečuje sa kompletný preklad všetkých pripravených textov podľa opisu predmetu zákazky.
18. Predpokladaný rozsah strán podľa oblastí v rozsahu normostrán (maximálny počet znakov na normostranu je definovaný podľa STN) v slovenskom jazyku:
 - Úvodná stránka (homepage) v rozsahu 3 strán

- Životné situácie podľa prílohy č. 2 v rozsahu 800 strán
- Podporný obsah (usmernenia a pod) podľa prílohy č. 3 v rozsahu 700 strán
- Detail elektronických služieb v rozsahu 150 strán

Legislatívne požiadavky

19. Štandardy a legislatívne normy stanovené vo Vyhláške Úradu podpredsedu vlády Slovenskej republiky pre investície a informatizáciu zo 14. apríla 2020, o riadení projektov 85/2020 Z. z.
20. Vyhláška č. 78/2020 Z. z. o štandardoch pre informačné technológie verejnej správy v znení neskorších predpisov.
21. Zákon č. 305/2013 Z.z. o elektronickej podobe výkonu pôsobnosti orgánov verejnej moci a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o eGovernmente)
22. Zákon č. 95/2019 Z.z. o informačných technológiách vo verejnej správe a o zmene a doplnení niektorých zákonov

Súčinnosti

Zhotoviteľ okruhu č. 1 musí zabezpečiť súčinnosť s paralelne realizovaným projektom NASES: Modernizácia ÚPVS (MetaIS projekt_307 - Zvyšovanie úžitkovej hodnoty digitálnych služieb pre občanov, podnikateľov a inštitúcie verejnej správy, (ďalej len „Modernizácia ÚPVS“), tzn. výstupy z konzultačných služieb budú priamo implementované v komponentoch dodávaných v rámci tohto projektu.

Iné:

Celý proces vytvorenia diela a jeho nasadenia do prevádzky, vrátane projektového riadenia musí byť v súlade s vyhláškou MIRRI č. 85/2020 Z. z. a QA MIRRI podľa aktuálnej dokumentácie, tak ako je umiestnená na [Riadenie kvality \(QA\) | Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie SR \(gov.sk\)](#).

Požiadavky na riešiteľský tím

Riešiteľský tím má pozostávať z nasledovných pozícií:

- IT konzultant špecialista na SEO
- IT konzultant špecialista na manažment obsahu webu
- IT konzultant špecialita na preklady

IT konzultant – špecialista na SEO

Medzi typické činnosti IT konzultanta – špecialistu na SEO patrí:

- Nastavovanie štandardov SEO z hľadiska obsahovej štruktúry (tituly, tvorba relevantných URL linkov, vyhýbať sa obsahovej duplicitě, atď.)
- Pravidelný monitoringom a prípravou reportingu o stave SEO portálu
- Skúsenosti s tvorbou microcopy pre web, seocopy a technické copy,
- Znalosť s tvarovaním informačnej architektúry
- Skúsenosť s analýzou a tvorbou kľúčových slov a obsahu pre SEO,
- Úprava stromovej štruktúry, vytvorenie spätných odkazov

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

- minimálne 3 roky odbornej praxe v oblasti SEO analýzy portálov
- znalosť anglického jazyka na úrovni min. B2

IT konzultant špecialista na manažment obsahu webu

Medzi typické činnosti IT konzultanta – špecialistu na manažment obsahu webu patrí:

- Ideálne skúsenosť aj s tvorbou audio-vizuálneho obsahu,
- Odborník so skúsenosťami vytváraním a úpravou informačného obsahu,
- Orientácia v Google nástrojoch (Analytics, Insights, Search Console, Tag manager), predovšetkým GA4
- Práca s redakciou alebo content tímami pri nastavení relevantných metrík a KPI na sledovanie kvality obsahu
- Znalosť s tvarovaním informačnej architektúry
- Analýzou dát a používateľského správania pre vytvorenie odporúčaní na zlepšenia obsahu naprieč stránkou alebo portálom.

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

- minimálne 3 roky odbornej praxe v oblasti manažmentu obsahu webov

IT konzultant špecialista na preklady

Medzi typické činnosti IT konzultanta – špecialistu na preklady webu patrí:

- Potrebná skúsenosť s tvorbou marketingových techník, postupov a stratégie „predaja“ obsahu v digitále, ktorý pomôže zdefinovať šablóny, štandardy a stratégiu pre content marketingu
 - Skúsenosť s tvorbou marketingovej stratégie a nastavením merateľných cieľov pre sledovanie efektívnosti
 - Vytváranie a úprava informačného obsahu
- Tvarovanie informačnej architektúry
- Vytváranie obsahu v anglickom obsahu
 - Tvorba microcopy pre web, seocopy a technické copy

Minimálna požadovaná úroveň štandardov:

- minimálne 5 rokov odbornej praxe v oblasti manažmentu a prekladov webových sídel
- znalosť anglického jazyka na úrovni min. B2

Vyššie uvedené požiadavky sa preukazujú životopisom alebo údajom o odbornej praxi preukazujúcej splnenie požiadaviek.